

18 "Sprachen öffnen Welten" haben sich als geeignet für mehrere Unterrichtsziele erwiesen. Einerseits bieten sie relevante landeskundliche Informationen und regen zu Diskussionen an, andererseits geben sie Anlass die eigene kulturelle Prägung durch das Kennenlernen der kulturellen Prägung der Fremdsprache zu reflektieren. Darüberhinaus bieten sie genügend Spielraum für die Wahrnehmung vorhandener Klischees und Vorurteile bezüglich der fremden und eigenen Sprache und Realität, was den ersten Schritt beim Abbau vorhandener Vorurteile darstellt. Dies bestätigen auch die Ergebnisse der Gruppenarbeiten, der Plenumsvorträge und der Diskussion in denen mehrere Autostereotype, Einschätzungen der Chancengleichheit in der Arbeitswelt, Stereotype über Deutsche,

Wahrnehmung der neueren Geschichtsereignisse, der Sprachentwicklung und Sprachenpolitik im Heimatland, des Sprachwandels bezüglich der Sprachlösungen für Berufsbezeichnungen zum Vorschein kamen. Angeregt durch die im Heft angebotenen Fragen für die Diskussion wurde das Gesprächsthema von den StudentInnen um einige anderen Themen erweitert, so daß auch über die Prägung der Sprache durch die Massenmedien, den Stand der Gleichberechtigung im eigenen Land, die Beziehung von Sprache und Politik reflektiert wurde. Durch die Arbeit mit den im Heft 7 "Sprachen öffnen Welten" angebotenen Materialien und Diskussions-themen wurden Fragen geöffnet, die in Form von Projektarbeit in den nächsten Unterrichtseinheiten bearbeitet werden könnten, wie etwa "Der Stand der Gleichberech-

Anhang Unterrichtsskizze

Zeit	SF	Aktivitäten	Material
10'	PL	<u>Einführung:</u> Ziel - Eine Erwartungshaltung herstellen, motivieren, auf das Thema neugierig machen. Bild beschreiben und das Thema erraten	Bild aus "Spielarten", S. 87
5'	PL	Schlüsselwörter einführen.	
10'	GA	<u>Präsentation:</u> Text in Gruppenarbeit erarbeiten (Globalverstehen)	Text: Ausschnitt aus der Broschüre einer Gleichstellungsstelle, aus Heft 7, S.16
5'	PL	Präsentation der Gruppenergebnisse	Wörterbücher
10'	GA	<u>Aufgabe:</u> Raster ausfüllen zur Aufgabe S. 17	Stellenanzeigen und Raster aus Heft 7, S. 17
5'	PL	Präsentation der Gruppenergebnisse	
15'	PL	<u>Gespräch:</u> Gesprächsthema: 1) Kann eine veränderte Sprache das Bewusstsein oder die Realität verändern? 2) Wie wird in Ihrer Muttersprache mit diesem Bereich der Sprache umgegangen? 3) Hat es in letzter Zeit Veränderungen gegeben? (Zwei Freiwillige beobachten das Gespräch und machen Notizen)	
5'	PL	<u>Einführung in die nächste Aufgabe:</u> Was ist "politisch korrekter Sprachgebrauch"? Vermutungen in einem Wortigel an der Tafel sammeln	
10'	GA	<u>Aufgabe:</u> Welche der folgenden Meinungen sprechen sich für die Verwendung politisch korrekter Begriffe und meine Meinung (Detailverstehen)	Text aus Heft 7, S. 18 Wörterbuch
10'	PA	<u>Aufgabe:</u> Globalverstehen Einige Meinungen aus Deutschland	Kurztexte "Einige Meinungen aus Deutschland" aus Heft 7, S.18

Political Correctness (eigentlich: Politische Korrektheit)

Einstellung, die alle Ausdrucksweisen und Handlungen ablehnt, durch die jemand aufgrund seiner ethnischen Herkunft, seines Geschlechts, seiner Zugehörigkeit zu einer bestimmten sozialen Schicht, seiner körperlichen oder geistigen Behinderung oder sexuellen Neigung diskriminiert wird.

(aus: **Duden**. Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 10 Bänden, 3. völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage, Mannheim: 1999)